

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen,
Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen,
Wimmis und Spiez

Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Nr. 47 Donnerstag, 21. November 2019 | 123. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 23./24. Nov. 2019

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Maier 033 722 31 31
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Ambulanz 144

Geburtschaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saaneland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental

Im Auftrag der Schweiz. Zahnärzte-
gesellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.
033 226 26 26 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilität
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Vorankündigung ausserordentliche Absenkung Thunersee

Der Thunersee wird bei normaler Wite-
rung im Zeitraum vom 20. Januar bis
20. Februar 2020 auf einen ausseror-
dentlich tiefen Seepiegel von 557.00 m
ü. M. (+/- 0.05 m) abgesenkt.

Amt für Wasser und Abfall
des Kantons Bern

Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
Regina Therese Dashwood (-Matti),
geb. 18.6.1945, von Zweisimmen BE,
wohnhaft gewesen, Lindenmatte
299a, 3762 Erlenbach i. S., verstorben
am 30.5.2019

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 12.12.2019

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 30.11.2019

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 11
Zweisimmen-Portbrücke

Gemeinde: **Zweisimmen**

20098 / Neubau Gehweg Forellensee

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strass-
engesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG
732.11) und Art. 43 der Strassenver-
ordnung vom 29. Oktober 2008 (SV,
BSG 732.111.1), wird auf dieser Kan-
tonsstrasse die Verkehrsabwicklung
wie folgt erschwert:

Teilstrecke: Einmündung Ey - Gässli -
Einmündung unter der Burg (2'595'166 /
1'115'856 - 2'595'183/1'157'413)

Dauer: Montag 2.12.2019 - Freitag
6.12.2019 5:00 Uhr

Ausnahmen: keine
Umleitung durch Lichtsignal gesteuert

Verkehrsführung / Einschränkungen:
Verkehrerschwörung jeweils an
Werktagen von 22.00 Uhr bis 05.00
Uhr. **Sperrung der Kantonsstrasse
mit Wartezeiten bis 15 Minuten, teil-
weise einspurige Verkehrsführung
im Baustellenbereich.**

Verkehrsregelung von Hand

Grund: Holzereiarbeiten

Wir bitten die Bevölkerung um
Verständnis für die unumgängliche
Verkehrerschwörung.

Oberingenieurkreis I

St. Stephan

Flugplatz St. Stephan: Verlegung des Wanderwegs/ Verkehrsbeschränkungen

Wie im letzten Winter wird die ganze
Flugpiste schwarz geräumt und die seit
über 25 Jahren stattfindenden Winte-
rfahrkurse «Kurs Kristall» werden
neben der Flugpiste durchgeführt.

Dies bedeutet, dass im Winter, von
Anfang Dezember 2019 bis ca. Ende März
2020

- der Wanderweg Zweisimmen-Lenk
auf die Ostseite des Flugplatzes zur
Simme hin parallel entlang der Lang-
laufloipe verlegt wird,
- die Strasse über den Flugplatz von
der BEBECO-Tankstelle bis zum
Griesseneyweg und Sammelbecken
in Matten (Geschiebesammler) ge-
sperrt wird.

Aus Sicherheitsgründen ist das Betre-
ten und Befahren der Flugpiste verbo-
ten!

Um die Durchführung der Winterfahr-
kurse sicherzustellen, wird, sobald es
die Temperaturen zulassen, eine Eis-
piste realisiert. Deshalb werden die
Strasse und die Wege ab Anfang De-
zember gesperrt und die Umleitungen
und Verkehrsbeschränkungen sind
entsprechend signalisiert.

*Solange die Langlaufloipe und der
Winterwanderweg nicht präpariert
werden können sowie je nach Zustand
des Winterwanderweges, muss der
Gehweg entlang der Kantonsstrasse
benützt werden.*

Besten Dank für Ihr Verständnis und
freundliche Grüsse
Gemeinderat St. Stephan
Prospective Concepts Aeronautics AG
Winterfahrkurse «Kurs Kristall»

Zweisimmen

Bekanntgabe der Wahlergebnisse für die Wahl Gemeinderatspräsident/in vom 17. November 2019

Gestützt auf Art. 27 Reglement über
Abstimmungen und Wahlen der Ein-
wohnergemeinde Zweisimmen, wird
das Ergebnis für die Mehrheits-Wahl
(Majorz) «Gemeinderatspräsident/in»
für den Rest der laufenden Amtsdauer
bis 31.12.2021 bekanntgegeben.

Bei einer Stimmbeteiligung von 53.1%
haben Stimmen erhalten:

– Herr Pfister Hans-Jörg 483
– Frau Beatrice Zeller-Maurer 681

Gewählt als Gemeinderatspräsidentin
ab 1.1.2020 bis 31.12.2021 ist:
Frau Zeller-Maurer Beatrice

Rechtsmittel gemäss Reglement über
Abstimmungen und Wahlen
Art. 31 / Beschwerden in Wahlsachen
sind binnen 10 Tagen beim Regierungs-
statthalter zu erheben. Die Frist beginnt
am Tage nach dem Urnengang zu laufen.

Für den Abstimmungs- und Wahlaus-
schuss Gemeindeglied U. Mathys

Boltigen

Alpsommerung auf Schüpfen 2020

Viehbesitzer aus der Gemeinde Boltigen,
die ihre Tiere im Sommer 2020 auf der
Alp Schüpfen sömmern möchten,
melden sich bitte bis **18. Dezember 2019**
beim Bergvogt, Jakob Reichen, Eichst-
alden 45, Tel. 033 773 66 37 oder Mo-
bile 079 311 18 24.

Die Sömmernungskosten für 2020 (ge-
genüber 2019 unverändert) wurden wie
folgt festgesetzt: für Kühe Fr. 530.–, für
Rinder Fr. 260.–, für Maischen Fr.
220.–, für Kälber Fr. 125.–. Käseher-
stellung Fr. 30.–.

Der Preis pro verrechneten Liter Milch
richtet sich seit 2018 nach dem Richt-
preis der Branchenorganisation (BO)
Milch, jeweils Stand Juni.

Es wird darauf aufmerksam gemacht,
dass nur Kühe mit gesunden Eutern
und keine altmelken («übergehende»)
Kühe zu melden sind und nur eigene
Tiere angemeldet werden dürfen. Die
Rinder können im Herbst nach Mög-
lichkeit und bei Bedarf mehr als zehn
Tage über den offiziellen Alptriebster-
min auf Schüpfen bleiben. Jeder
Sömmernungsberechtigte wird pro GVE
zu 3 Stunden Gemeinwerk verpflichtet.

Der Gemeinderat

Erlenbach

Spesenabrechnungen und Unternehmerrechnungen

Behörden- und Kommissionsmitglieder
sowie Funktionäre der Einwohnergeme-
inde Erlenbach i. S. werden gebeten,
ihre Spesen- und Taggeldabrechnungen
bis spätestens **Freitag, 13. Dezember
2019**, bei der Finanzverwaltung ein-
zureichen. Die entsprechenden Formu-
lare können auf der Gemeindeverwal-
tung bezogen oder unter www.erlenbach-be.ch in der Rubrik Behörden
heruntergeladen werden. Die genaue
Post- oder Bankverbindung (IBAN-
Nummer) ist gleichzeitig anzugeben.
Unternehmen haben erbrachte
Leistungen aus dem Jahr 2019 bis
spätestens **Freitag, 24. Januar 2020**
abzurechnen und bei der Finanzver-
waltung einzureichen. Besten Dank.

Die Finanzverwaltung

Diemtigen

Gemeindeversammlung

**Donnerstag, 28. November 2019,
20.00 Uhr, Sporthalle Diemtigtal**

Traktandenliste:
1. Budget der Erfolgsrechnung 2020 der
Einwohnergemeinde Diemtigen
a. **Beratung und Genehmigung des
Budgets der Erfolgsrechnung 2020,
Festsetzung der Gemeindesteuer-
anlage, der Liegenschaftssteuer-
anlage sowie der Feuerwehrpflicht-
ersatzabgabe**

Mode Seematter

in den Filialen Frutigen und Spiez

Alle Kinderartikel 50%

Jacken, Handschuhe, Jeans, Pullis, Hemden,
Schuhe und vieles mehr Gr. 50–176

b. *Orientierung über den Finanzplan
2020–2024*

2. *Strassensanierung Schwandmatti
– Bächlen (inkl. Höij und Lüssli);
Verpflichtungskredit
Beratung und Beschlussfassung*

3. *Schulanlage Wiriehorn; Kreditab-
rechnungen
Beratung und Beschlussfassung*

a. *Erwerb der Liegenschaft
b. Abbruch und Neubau des Schul-
hauses Wiriehorn
c. Schutzraumbau*

4. *Wahlen
a. Gemeinderatspräsident- oder
-präsidentin
b. Gemeinderatsmitglied, «frei aus
der Gemeinde» (nur sofern ein
bestehendes Gemeinderatsmit-
glied zum Gemeinderatspräsi-
denten- oder -präsidentin
gewählt wird)
c. 2 Schulkommissionsmitglieder,
Gebietsvertretung Riedern und
Schwenden*

5. *Verschiedenes*

Auflagen
Die Unterlagen liegen ab Dienstag, 12.
November 2019 zur Einsichtnahme bei
der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.

Wahlen
Alle Kandidatinnen oder Kandidaten
müssen in der Einwohnergemeinde
Diemtigen stimmberechtigt sein (Art. 67
OgR); Die Gebietsvertretungen müssen
im entsprechenden Gebiet wohnhaft sein
(Art. 67 OgR). Liegen nicht mehr Vor-
schläge vor, als Sitze zu besetzen sind,
erklärt der Präsident die Vorgeschlage-
nen als gewählt (Art. 76 Lit. c OgR).
Liegen mehr Vorschläge vor, wählt die
Versammlung geheim (Art. 76 Lit. d OgR).
Wahlvorschläge müssen von mindestens
sechs in der Einwohnergemeinde
Diemtigen stimmberechtigten Bürge-
rinnen und Bürgern (Art. 75 Abs. 2 OgR),
für die Gebietsvertretungen aus dem
entsprechenden Gebiet (Art. 75 Abs. 2a
OgR), sowie von der vorgeschlagenen
Person (mit Namen, Vornamen, Geburts-
datum, Wohnort, Unterschrift) unter-
zeichnet bis Freitag, 22. November 2019
schriftlich bei der Gemeindegliederei
eingereicht werden (Art. 75 Abs. 4). Ein
Musterformular ist bei der Gemeindeglied-
erei erhältlich.

Die Wahl eines Gemeinderatsmitglieds
(frei aus der Gemeinde) erfolgt nur, wenn
ein bestehendes Gemeinderatsmitglied
zum Gemeinderatspräsidenten oder zur
Gemeinderatspräsidentin gewählt wird.
Wird eine Person zum Gemeinderats-
präsidenten oder zur Gemeinderatspräsi-
dentin gewählt, die heute nicht im
Gemeinderat vertreten ist, findet diese
Wahl nicht statt.

Rechtsmittel
Gegen Versammlungsbeschlüsse kann
innerhalb 30 Tagen beim Regierungsstat-
thalteramt Frutigen-Niedersimmental
(Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen)
Beschwerde erhoben werden. Festge-
stellte Verfahrensmängel müssen
während der Gemeindeversammlung
gerügt werden (Rügepflicht). Gegen
Wahlgeschäfte beträgt die Beschwerdefrist
10 Tage.

Protokoll
Das Protokoll wird spätestens vom
Donnerstag, 12. Dezember 2019 bis am
Montag, 30. Dezember 2019 bei der
Gemeindegliederei aufgelegt. Gegen
die Abfassung kann innerhalb dieser
Frist schriftlich und begründet Einsprache
beim Gemeinderat (Diemtigtalstrasse
15, 3753 Oey) erhoben werden.

Stimmrecht
Alle Stimmberechtigten sind zu dieser
Versammlung freundlich eingeladen.
Stimmberechtigt ist, wer das 18. Alters-
jahr zurückgelegt hat, in kantonalen
Angelegenheiten stimmberechtigt und
seit drei Monaten in der Gemeinde
angemeldet ist.

Der Gemeinderat



**WO
GBIT/S
DENN
SO WAS?**
1 Gbit/s Internet für
alle in der Schweiz im
UPC Gigasetz

Internet &
UPC TV

59.- /Mt.

100 Tage
Rücktritts-
recht

*Bedingungen gemäss www.upc.ch

REGAS
Kabelfernsehen

Tel. 033 654 22 55 | regaspiez.ch

arnaldi
energie · wasser · ag

nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20



K

KILCHHERR
MALEREI · GIPSEREI
SEIT 1955

BÜRGERSTRASSE 3 ■ 3600 THUN
TELEFON 033 225 12 00

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner



MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluewin.ch

Parkett
Parkettanierung
Bodenbeläge
Teppiche

Gebr. **Hertig** GmbH

Herrenmattstrasse 2, 3752 Wimmis
Tel.: 079 445 07 46
hertigws@gmail.com
www.hertig-malerei.ch

**Malergeschäft
Sandstrahlerei
Gipserei**

ISSN 1664-1264



47

9 771664 126009

Wimmis

Öffnungszeiten Museum Wimmis historic
Das Museum Wimmis historic ist am **Sonntag, 24. November 2019 von 10.00 bis 12.00 Uhr** geöffnet!
Das Museum befindet sich im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung Wimmis. Es ist rollstuhlgängig.
Kaffee und Kuchen – Eintritt frei – Kollekten am Ausgang
Wir freuen uns über einen regen Zulauf. Herzlich Willkommen!
Die Gemeindeverwaltung

Feuerwerkbewilligung
Die Gemeindepolizeibehörde erteilt gemäss Art. 12 Gemeindepolizeireglement folgende Bewilligung für das Abbrennen eines Feuerwerkes:
Freitag, 22. Nov. 2019, zwischen 21.45 – 22.15 Uhr im Gebiet Steinigand
Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme.
Gemeindeverwaltung Wimmis

Spiez

Bürgerbüert Faulensee
An der Budgetversammlung vom 15.11.2019 wurden Änderungen des Gebührenreglements beschlossen. Das neue Reglement tritt am 1.12.2019 in Kraft und kann beim Präsidenten oder beim Sekretär eingesehen werden.
Der Burgerrat

Baupublikationen

Lenk
Baupublikation
Gesuchsteller: **Haarmann Jürg und Schnyder Haarmann Brigitte**, Erlenweg 12, 3095 Spiegel b. Bern
Projektverfasser: Werren Architekten & Bauleitungen AG, Könizstrasse 237, 3097 Liebfeld
Bauvorhaben: Einbau Fenster, aufstellen Aussenwärmepumpe
Standort: Badstrasse 3, Parz. Nr. 2583
Nutzungsart: Wohnen
Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb des Baugebietes, RPG 24
Einsprachefrist: 16. Dezember 2019
Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb

der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk

Zweisimmen
Baupublikation

Gesuchsteller: **Grégory Michael**, Ryschbachstr. 4, 3770 Zweisimmen
Projektverfasser: Germann Architektur AG, Bahnhofstrasse 15, 3778 Schönried
Bauvorhaben: An- und Umbau bestehendes Wohnhaus
Standort / Zone: Zweisimmen – Ryschbachstrasse 3, GBB 2813, Wohnzone W2A
Bauart / Bedachung: Mauerwerk, weiss; Holzkonstruktion, braun; Satteldach, Ziegel, braun
Hauptmasse: 11.50 m x 4.45 m x 7.10 m
Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 16. Dezember 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen

Zweisimmen
Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: **Maria Solovieva, v.d. Fend & Partner AG**, Hindergässli 7, 3792 Saanen
Projektverfasser: Fend & Partner AG, Hindergässli 7, 3792 Saanen und Kern Planung, Obere Wannenfuhstrasse 1, 3770 Zweisimmen
Bauvorhaben: Umbau des bestehenden Wohnhauses
Nutzungsart: Wohnungen bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)
Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
Dach: Satteldach, Eternit grau
Standort: Zweisimmen, Mannried, Under der Burg Nr. 7, Parzelle Nr. 802

Baugebiet: Wohnzone 2-geschossig W2A

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Waldabstandes; Unterschreiten der Raumhöhe
Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Erhaltenswertes Objekt

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 16. Dezember 2019

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

Zweisimmen
Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: **Ueltschi-Christeler Richard und Agathe**, Saanenstrasse 31, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Anbau Einstellraum auf der Nordseite der bestehenden Scheune

Standort / Zone: Zweisimmen – Saanenstrasse 31a, GBB 1108, Landwirtschaftszone

Bauart / Bedachung: Mauerwerk, Holzkonstruktion, natur; Satteldach, Profillech, braun

Hauptmasse: 12.00 m x 10.00 m x 5.20 m
Beanspruchte Ausnahmen: Art. 81 SG, Unterschreitung Abstand Kantonsstrasse

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 16. Dezember 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Zweisimmen

Boltigen
Baupublikation

Gesuchsteller: **Rindlisbacher Silvan und Messerli Martina**, Dorf 1971, 3766 Boltigen

Projektverfasser: Bau Ästhetik, Bieri Petra, Blattenstett 340, 3766 Boltigen
Bauvorhaben: Umbau bestehende Scheune in Wohnhaus

Standort / Zone: Boltigen – Falletsried 49, GBB 1132/2159, Landwirtschaftszone

Bauart / Bedachung: Mauerwerk, weiss; bestehende Holzkonstruktion, natur; Satteldach, Ziegel, rot

Hauptmasse: bestehend

Nutzungsart: Erweiterung bestehende Wohnung (Erstwohnung nach Art. 7 Abs. 1 Bst a ZWG)

Heizungsart: Luft-Wasser-Wärmepumpe

Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Schmutzwasserleitung

Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24ff RPG, Bauen ausserhalb Baugebiet

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 16. Dezember 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Boltigen

Därstetten
Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: **Holzgemeinde Weissenburg-Zwischenbächen**, Lorenz Dreyer, Steini, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Neuerstellung Maschinenweg zur Erschliessung der Waldparzelle (Länge: 370 m, Breite: 3 m) mit Wendeplatz und zwei Furten

Standort: Därstetten, Stigi, Weissenburg, Parz.-Nr. 25, Landwirtschaftszone, IVS-Objekt BE 903, Koordinaten: von 2'603'580 / 1'165'915 bis 2'603'332 / 1'165'747

Gewässerschutzmassnahme: Entwässerung über Seitengefälle; Gewässerschutzbereich A

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb des Baugebiets, Art. 24 RPG; Eingriffe in geschützte Lebensräume, Art. 18 / 20 NHG; Überdecken eines Fliessgewässers, Art. 38 GSchG; Bauen im Gewässerraum, Art. 41c GSchV; Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüsli, 3763 Därstetten

Einsprachefrist: bis und mit 23. Dezember 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

Erlenbach im Simmental
Baupublikation
Projektänderung

Gesuchsteller: **Grimaitre Rachel**, Griessalpstrasse 38, 3723 Kiental
Projektverfasser: BEO Planum GmbH, Jürg Regez, Allmendingenstr. 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Projektänderung zu Neubau Einfamilienhaus mit Autounterstand (Standortverschiebung EFH und Autounterstand)

Standort: Bachmatte, Parzelle Nr. 1468/1745, Gebäude Nr. 364j, 3762 Erlenbach

Zone: Wohnzone 2-geschossig W2

Bauart: Massiv- und Holzbau
Dach: Wohnhaus Satteldach 25°, Autounterstand Flachdach (teils unterirdisch)

Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Kanalisation / Versickern des Dachwassers

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten giebelseitiges Vordach auf Nordseite, Art. 29 Abs 4 GBR

Gefahrenzone: blau

Auflage- und Einsprachefrist: 22.11.2019 – 23.12.2019, Gemeindeverwaltung 3762 Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Diemtigen
Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Denise und Jonas Reber**, Dorf 32, 3754 Diemtigen und Toni Regez, Fedweg 28, 3753 Oey

Projektverfasser: rebreg GmbH, Dorf 32, 3754 Diemtigen

Bauvorhaben: Rückbau bestehendes Lagerzelt, Anbau einer Lagerhalle an Gebäude Nr. 80 mit Unterkellerung zum Lagern von Bau- und Gerüstmaterial.

Standort: Diemtigen, Oey, Burgholz 80a, Parz.-Nr. 1149, Arbeitszone Industrie AI, Koordinaten: 2'612'148 / 1'168'140

Gewässerschutzmassnahme: Grundstückerwasserung im Trennsystem, Versickerungsanlage bestehend; Gewässerschutzbereich A

Beanspruchte Ausnahmen: Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG; Unterschreitung Gebäudeabstand, Art. 144 Abs. 2 BR

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey

Einsprachefrist: bis und mit 16. Dezember 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Fliegenpilz, amanita muscaria, Aelmerenweide mit Schneehut

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

Eingesandt von: Andreas Rösti, Wimmis



ilg
DRUCK UND MEDIEN
#kreativ
ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten ab sofort
2-Zimmer-Wohnung
in Erlenbach.
Tel. 079 176 17 97

Zu vermieten ab sofort neu aus-
gebaute, helle, 125 m² grosse
5 1/2-Zimmer-Wohnung
in Zweisimmen
MZ 2150.– exkl. NK,
3 Schlafzimmer, grosser
Wohnbereich mit offener Küche,
2 Badezimmer, Balkon und
1 Büro. Grosser Estrich, Keller
und auf Wunsch 2 Garagen.
Anfragen an: 079 713 55 56
(Hauswartin)

Zu vermieten ab 1. Dezember
oder nach Vereinbarung
in Mannried, 3770 **Zweisimmen**
Einfamilienhaus
Offene Küche mit Ess- und
Wohnbereich, 1 Schlafzimmer,
1 Zimmer mit Galerie, 1 Büro,
Balkon (südseitig), 1 sep. Zimmer
mit Dusche und WC im 1. EG,
Waschküche, Keller, Autounter-
stand und Garten
Auskunft 033 722 40 24

Wimmis

Wimmis, Schulhausstrasse
Zu vermieten per 1.12.19, schöne
2-Zimmer-Dachwohnung
Keine Haustiere, NR.
MZ Fr. 750.–, NK Fr. 160.–
PP Fr. 40.–
Tel. 079 340 82 91

IMMOBILIE ZU BEWERTEN?
RE/MAX Spiez steht Ihnen mit Rat,
Tat und Erfahrung gerne zur Seite.
Info unter **033 650 11 88** oder
info-spiez@remax.ch

Zu verkaufen im **Berner Oberland**
Bauernhaus mit 2 Wohnungen
an ruhiger, sonniger Lage. 25 Min. von Thun-Süd. VP Fr. 600'000.–.
Auskunft und Besichtigung: Tel. 079 204 84 42
www.casaboas.ch

Anneler
Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959
Kachelöfen, Cheminée, Kamine, Holz- & Oelöfen,
Sibir-Heizungen, Plattenbeläge, Reparaturen
Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34 / 654 33 43

BIGLER-IMMOBILIEN.CH
BIGLER
IMMOBILIEN
1,5% HONORAR
WIR VERKAUFEN IHRE LIEGENSCHAFT
ZU SONDERKONDITIONEN. MEHR INFOS
BEI HANSPETER BIGLER. 079 651 99 11
BIGLER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN AG
LÄNGGASSE 4 3600 THUN 033 222 10 10 INFO@BIGLER-IMMOBILIEN.CH

Spiez und Umgebung

Zu vermieten im **Zentrum von Spiez am Kronenplatz**
ab Januar oder später
schönes Ladenlokal (42 m²)
mit Schaufenster
öffentliche P vorhanden
(bisher Mode-Textilien)
Anfragen per Mail
Lanz.a@bluewin.ch

Zu vermieten in **Spiez**
an zentraler Lage (Seestr. 34)

Lagerraum à 26 m²
mit vorhandener
Lagereinrichtung
ab sofort; Preis auf Anfrage

Einstellhallenplatz
ab 1. Dezember 2019
CHF 120.00 pro Monat

Rüegsegger Treuhand AG, Spiez
Tel.: 033 655 00 55 (Bürozeiten)
Mail: treuhand@ruegsegger.ch

Zu vermieten ab sofort an der
Seestr. 16 in Spiez
Gewerberäumlichkeit 14,5 m²
Dusche, Balkon und Seesicht.
(Naibereich bereits möbliert,
kann übernommen werden).
Direkt am Schaufenster vom
Coiffeursalon.
MZ Fr. 800.– inkl. NK
Interessenten melden sich unter
033 654 15 54 od. 079 820 60 17

Zu vermieten nach Vereinbarung
in **Faulensee**, Kirschgartenstr. 85,
kleine (in 2-Fam. Haus)
2-Zimmer-Wohnung
– mit Balkon, Seesicht
– Dusche / Einbauschränk
– Laminatböden
MZ inkl. NK CHF 900.00
PP dazu mietbar, CHF 50.00
Interessenten melden sich
während der Bürozeit bei Sukara
Immobilienervice 079 244 21 31

Zu vermieten am Gheiweg 23 in
Einigen per 1. Dez. oder nach
Vereinbarung: neu renovierte

4 1/2-Zimmer-Wohnung
in Zwei-Familienhaus im Parterre
mit 102 m² Wohnfläche, 50 m²
Kellerräume, Terrasse und Garten
mit herrlichem Blick auf das
Alpenpanorama, 1 Gehminute
vom See entfernt in Landwirt-
schaftszone gelegen.
Miete Fr. 1700.–/mtl, zuzgl.
Heizkosten. Kontaktaufnahme:
Tel. 004915204616455 oder
ABaer1@gmx.net

Diverse

Zu verkaufen in L'Etivaz

halbes Chalet

5 Zimmer, Terrassen, Garten und Garage.

Top-Aussicht.

Fr. 540'000.–

Adresse:

Route des Blanchettes 34, L'Etivaz,
Chalet Ecuveuil

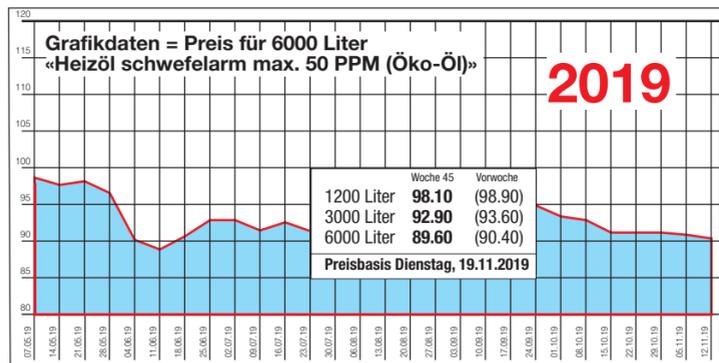
Tel. 079 302 00 88

Beachten Sie
unsere neusten
Elektro-Tipps
www.elektro-zurbuegg.ch
viele
Exklusiv-Geräte
und Dienst-
leistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbuegg.ch www.elektro-zurbuegg.ch

Inhaber **Markus Thöni**
Krattigstrasse 4 - 3700 Spiez
T 033 654 35 10 - M 079 657 91 32
info@leimerngarage.ch
www.leimerngarage.ch
Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.
Tarife:
1 Tag Fr. 90.–
1 Wochenende Fr. 170.–
1 Woche Fr. 320.–
1 Monat Fr. 750.–
Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkasko-
versicherung mit CHF 500.– Selbstbehalt!
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen
aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

Inserate per Mail:
anzeiger@ilg.ch

Wir kaufen Ihr
Auto für Export
auch Unfall-, Lieferwagen usw.
und alle Toyotas und Busse und
alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe
**Autos, Jeeps, Lieferwagen,
Busse, Wohnmobile und LKW**
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

ilg
DRUCK UND MEDIEN
#druckfrisch
ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch



... Ihre alte Polstergruppe
entsorgen wir **gratis!**



möbel + budget-möbel
werthmüller
rybruggstr. 5, frutigen
033 671 13 54

**Wir möchten Sie schon heute auf die Erscheinungsweise des Anzeigers
über die Weihnachts- und Neujahrstage aufmerksam machen,
damit Sie Ihre Publikationen rechtzeitig disponieren können.**

- Nr. 50 Erscheint: **Donnerstag, 12.12.2019**
Annahmeschluss: **Montag, 9.12.2019, 17.00 Uhr**
Enthält: Sonderseiten mit Festmenüs und Anlässen
- Nr. 51 Erscheint: **Donnerstag, 19.12.2019**
Annahmeschluss: **Montag, 17.12.2018, 17.00 Uhr**
Enthält: alle Anlässe (inkl. Gottesdienstordnung) über die Weihnachtstage
Sonderseiten mit Festmenüs und Anlässen
- Nr. 52 Erscheint: **Freitag, 27.12.2019**
Annahmeschluss: **Vorverschoben, Freitag, 20.12.2019, 12.00 Uhr**
Enthält: alle Anlässe (inkl. Gottesdienstordnung) über die Neujahrstage
Sonderseiten mit Festmenüs und Anlässen sowie Glückwünsche
- Nr. 1 Erscheint: **Freitag, 3.1.2020**
Annahmeschluss: **Vorverschoben, Freitag, 29.12.2019, 12.00 Uhr**



**Tag der offenen Tür am Sa, 30.11.2019
von 09:00-16:00 Uhr!**

Erstvermietung von grossen und modernen 3.5-
und 4.5 Zimmerwohnungen für Familien, Paare
und Singles. Jede Wohnung verfügt über eine(n)
Terrasse/Balkon und Glasfaser Internet.
Kommen Sie vorbei oder rufen Sie uns an!

Kontakt: Luca Steiner
Tel. 079 835 75 55
Mail: mieten@wellinvest.ch
Internet: immoscout24.ch
Adresse: **Winklenstrasse 32,
3714 Frutigen**



Baupublikationen

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Sieber Patrick und Flury Bettina**, Kirchgasse 6, 3700 Spiez

Projektverfasser: Jaggi Frei Brügger, Architekten eth htl sia ag, Dorfstrasse 13, 3714 Frutigen

Bauvorhaben: Neubau einer Aussen- spindelstiege

Standort: Kirchgasse 6, 3700 Spiez Parz. Nr. 3724

Zone: W2S

Bauart: Metallkonstruktion

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet / Baugruppe F

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 16. Dezember 2019

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

s3.46

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Brechbühl Egon und Ursula**, Interlakenstrasse 82, 3705 Faulensee

Projektverfasser: Trachsel Zeltner Architekten AG, Pintelgasse 17, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus mit Autounterstand und Garage

Standort: Kirschgartenstrasse 77, 3705 Faulensee Parz. Nr. 513

Zone: W2S

Bauart: Beton-/Holzkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Ziegel / PV-Anlage

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 16. Dezember 2019

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

s3.46

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Zaugg Bau AG**, Allmendingen-Allee 2, 3608 Thun

Projektverfasser: Zellweger Architekten AG, Länggasse 4, 3600 Thun

Bauvorhaben: Abbruch Einfamilienhaus, Neubau Mehrfamilienhaus und Neubau freistehende Pergola

Standort: Ringstrasse 10, 3700 Spiez Parz. Nr. 3566

Zone: W2

Bedachung: Flachdach, begrünt

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Keine

Beanspruchte Ausnahmen: Keine

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 23. Dezember 2019

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

s3.47

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Lombriser Franz und Bärbel**, Vorholzstr. 15d, 3800 Unterseen

Projektverfasser: Implä GmbH, Schwandenstrasse 52, 3657 Schwanden (Sigriswil)

Bauvorhaben: Aufstockung des bestehenden Gebäudes und Neubau Carport

Standort: Schachenstrasse 40, 3700 Spiez. Parz. Nr. 2009. Zone: W2S

Bauart: Mauerwerk, Beton-/Holzkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Ziegel

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes nach Art. 212 GBR, für das Unterschreiten des Gebäudeabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 23. Dezember 2019

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

s3.47

Nichtamtlicher Teil

Bäuert- und Allmend- gemeinde Adlemsried Versammlung

Montag, 9. Dez. 2019, 20.00 Uhr im Schulhaus Boltigen, Suppenküche

Traktanden:

1. Protokoll
2. Rechnungen Bäuert und Allmend
3. Allmend
4. Wahl Allmendvogt und Allmendkassier
5. Grunholzstrasse
7. Wald
8. Auszahlung Hausrechte
9. Reparationsholzforderungen (sind bis 2. Dezember an Beat Stucki zu melden)
10. Zaunbann
11. Orientierungen / Verschiedenes

Der Vorstand

s7.47

Wald- und Allmendgemeinde Diemtigen

Ordentliche Versammlung

Mittwoch, 11. Dez. 2019, 20.00 Uhr im Rest. Bergli, 3754 Diemtigen

Traktanden

Waldgemeinde

1. Protokoll der Versammlung vom 15. Mai 2019
2. Wahlen
3. Orientierung
 - a) Förster
 - b) Holzerei 19/20
4. Holzgesuche (Brennholz)
5. Vermietung Schnitzelhalle
6. Verschiedenes

Allmendgemeinde

1. Protokoll der Versammlung vom 15. Mai 2019
2. Wahlen
3. Sanierung Bewirtschaftungsweg
4. Verschiedenes

Der Vorstand

s7.47

Aus dem Gemeinderat

Wimmis

Gemeinderats-Beschlüsse

12. November 2019

Ersatzwahl Schulkommission

Nach 11 Jahren tritt Peter Iseli (SVP) aus der Schulkommission zurück. Der Gemeinderat dankt ihm für seinen langjährigen Einsatz zu Gunsten der Schule Wimmis. Die öffentliche Ausschreibung für die Ersatzwahl hat lediglich eine Nomination ergeben. Deshalb hat der Gemeinderat Andreas Josi (SVP) in stiller Wahl für die restliche Amtsdauer bis 31. Dezember 2020 bestätigt.

Ersatzwahl Finanzkommission

Infolge Wechsel von Andreas Josi (SVP) in die Schulkommission war für die Finanzkommission ebenfalls eine Ersatzwahl nötig. Die öffentliche Ausschreibung hat lediglich eine Nomination ergeben. Deshalb hat der Gemeinderat Sarah Knuchel (SVP) in stiller Wahl für die restliche Amtsdauer bis 31. Dezember 2020 bestätigt. Ihren Sitz in der Sicherheits- und Sozialkommission behält Sarah Knuchel bis zum Ende der Amtsdauer.

Zukunft Poststelle Wimmis

Die Post beabsichtigt, für die Poststelle WimmiseineandereLösungzusuchen, namentlich eine Filiale mit Partner. Dies wurde der Gemeinde Anfang 2019 mitgeteilt. In der Zwischenzeit haben diverse Gespräche zwischen Gemeinderat, den politischen Parteien und der Post stattgefunden. Diese Gespräche sind angenehm und konstruktiv verlaufen, ohne dass sich wesentliche neue Erkenntnisse ergeben hätten. Aus Sicht des Gemeinderates und der politischen Parteien ist deshalb die heutige Lösung mit eigener Poststelle die beste Option. Die Poststelle Wimmis ist gut frequentiert und erbringt qualitativ hochwertige Dienstleistungen. Der Gemeinderat wird dies gegenüber der Post so kommunizieren. Sollte die Post trotzdem an ihren Plänen für eine Partnerfiliale festhalten, wären hohe Anforderungen an das Dienstleistungsangebot und dessen Qualität zu stellen. Seitens der Post hat der Gemeinderat die Zusage erhalten, dass es vor dem Jahr 2021 in Wimmis keine Veränderungen gibt.

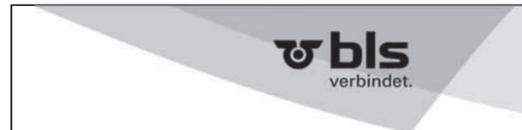
Aufwertung Freizeitplatz Herrenmätteli

Der Gemeinderat hat eine Arbeitsgruppe beauftragt, die Aufwertung des beliebten Freizeitplatzes Herrenmätteli zu prüfen. Gemeindevertreter haben zusammen mit Wimmis Tourismus und dem Elternverein ein Konzept erarbeitet, wie die Grillstelle mit Sport- und Spielplatz sinnvoll aufgewertet werden kann. Neben der Erneuerung von bestehenden Einrichtungen sind unter anderem neue Spiel- und Sportgeräte, zusätzliche Sitzgelegenheiten, sanitäre Einrichtungen und die Umfunktionierung des Hüttli zu einem frontseitig geöffneten Unterstand geplant. Der Gemeinderat hat das Konzept genehmigt und den Kredit von Fr. 53'400 bewilligt. Die Umsetzung ist für Frühjahr 2020 geplant.

Gemeinderat Wimmis sig. Beat Schneider Gemeindeverwalter

s8.47

Inserate aufgeben: anzeiger@ilg.ch
Red.-Schluss: Montag 17.00 Uhr



Unterhaltsarbeiten zwischen Thun und Spiez während der Nacht

Sonntag, 24. November bis Freitag, 6. Dezember 2019, von 22.00 bis 05.20 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Thun und Spiez Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?

Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

Wie plane ich meine Frühpensionierung?

Die persönlichen Finanzen analysieren und rechtzeitig vorsorgen



Der gemeinsame Ratgeber von Konsumentenschutz und Beobachter-Edition enthält alle wichtigen Informationen und Berechnungen sowie konkrete Beispiele für die geplante Frühpensionierung.

Auflage 2018, 232 Seiten

Gönnerepreis Fr. 34.-
Nichtgönnere Fr. 39.-

(zzgl. Versand)



Bestellung:
Tel. 031 370 24 34 oder
www.konsumentenschutz.ch/shop

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 14 809 Exemplare (WEMF-beglaubigt 2018).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.79 - Titelseite 0.97; mm-Tarif farbig 1.28 - Titelseite 1.60
Mindestgrösse: 2-sp 25 mm (Fr. 30.50); Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST, zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen. Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.-, 6 Mte. Fr. 53.-, 12 Mte. Fr. 82.- (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun.
Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

Stellen – Diverse



Als etabliertes Architekturbüro im Kanton Bern planen und realisieren wir seit 2001 anspruchsvolle Hochbauprojekte. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Hochbauzeichner/in (Anstellungsverhältnis 100%)

Zu Ihren Aufgabenbereichen gehören:

- Primär das selbstständige Erstellen von Baueingabe-, Ausführungs- und Detailplänen
- Mithilfe bei Gebäude- und Terrainaufnahmen
- Diverse bauadministrative Arbeiten sowie Mithilfe bei Erstellen von Leistungsverzeichnissen

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene Ausbildung als Hochbauzeichner/in mit einigen Jahren Berufserfahrung
- CAD-Erfahrung (ArchiCAD-Kenntnisse von Vorteil)
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse (Windows)
- Motivation und Freude an der Arbeit im Team

Wir bieten:

- Spannende und vielseitige Projekte mit Referenzcharakter im Wohnungs- und Gewerbebau
- Angenehme Arbeitsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten in einem modernen und zukunftsorientierten Unternehmen
- Familiäres und motiviertes Team
- Zeitgemässe Unternehmenskultur sowie gute Anstellungsbedingungen

Interessiert: Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder E-Mail: marco.mani@mkbau.ch, M & K Architektur Bau AG, Hinter der Burg 2, 3600 Thun

5635478.A



Als etabliertes Architekturbüro im Kanton Bern planen und realisieren wir seit 2001 anspruchsvolle Hochbauprojekte. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Bauleiter/in Hochbau (Anstellungsverhältnis 100%)

Zu Ihren Aufgabenbereichen gehören:

- Führung und Koordination aller am Bau beteiligten Unternehmen von anspruchsvollen Neu- und Umbauten unter Berücksichtigung der bestehenden Standards, Normen und Gesetze
- Erstellung von Submissionen, Kosten-, Termin- und Qualitätskontrolle

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene Ausbildung als Bauleiter Hochbau mit fundiertem Fachwissen und einigen Jahren Berufserfahrung
- Verhandlungsgeschick im Umgang mit Auftraggebern, Kunden, Lieferanten und Handwerkern
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse (Windows) sowie Bauadministrationsprogramme
- Belastbarkeit, Durchsetzungsvermögen und Enthusiasmus für das Bauen

Wir bieten:

- Spannende und vielseitige Projekte mit Referenzcharakter im Wohnungs- und Gewerbebau
- Angenehme Arbeitsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten in einem modernen und zukunftsorientierten Unternehmen
- Familiäres und motiviertes Team
- Zeitgemässe Unternehmenskultur sowie gute Anstellungsbedingungen

Interessiert: Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder E-Mail: marco.mani@mkbau.ch, M & K Architektur Bau AG, Hinter der Burg 2, 3600 Thun

5635478.B



Die AVAG ist im Aare-, Gürbe- und Emmental sowie im Berner Oberland die regional führende Anbieterin von Gesamtentsorgungs-, Recycling- und Energielösungen. Für rund 134 Gemeinden und deren ansässige Unternehmen stellt sie seit 1973 die umweltgerechte, verantwortungsvolle und wirtschaftliche Entsorgung sicher.

Zur Ergänzung unseres Marketingteams suchen wir eine motivierte und selbständige Person als

Kundenberater/in Aussendienst (100 %)

In dieser verantwortungsvollen und vielseitigen Funktion sind Sie für die Entwicklung bestehender und den Aufbau von neuen Kundenbeziehungen zuständig.

Ihre Hauptaufgaben:

- Beratung von Gemeinden, Industrie- und Gewerbetunden
- Pflege und Weiterentwicklung bestehender Kundenbeziehungen
- Akquisition und nachhaltiger Aufbau von Neukunden
- Erarbeitung von ganzheitlichen Entsorgungslösungen
- Aktive Bearbeitung des Offertwesens sowie admin. Tätigkeiten
- Bereichsübergreifende Implementierung neuer Aufträge
- Mitarbeit in Projekten

Hierfür bringen Sie folgendes Profil mit:

- Abgeschlossene Berufslehre mit techn. und kaufm. Verständnis
- Einige Jahre Berufserfahrung im Aussendienst
- Ausgeprägte Kunden- und Dienstleistungsorientierung
- Stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift
- Proaktive, genaue, strukturierte und speditive Arbeitsweise
- Gute MS-Office Kenntnisse

Sie sind eine kommunikative, belastbare und lernbereite Persönlichkeit, die sich mit Engagement für unsere Kunden und die AVAG einsetzt. Ihr Arbeitsort ist Thun und Sie bewegen sich schwerpunktmässig im AVAG-Einzugsgebiet.

Fragen zur ausgeschriebenen Stelle beantwortet Ihnen gerne: Michael Wyss, Leiter Markt, m.wyss@avag.ch, 033 226 56 11.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte elektronisch an: AG für Abfallverwertung AVAG, Barbara Bandorf, HR, Allmendstrasse 166, 3600 Thun, jobs@avag.ch.

5636004



Die **Grimmialpbergbahnen Diemtigtal AG**, 3757 Schwenden suchen für die kommende Wintersaison Dezember – März für mind. 60%

KassenmitarbeiterIn

Gespür im Umgang mit Gästen, gewohnt mit PC zu arbeiten, selbständig, zuverlässig, teamfähig und flexibel.

Entschädigung im Stundenlohn.

Bitte um tel. Kontaktaufnahme mit Ueli Wampfler, VRP 079 621 18 83 oder Pamela Ulmann, VR 078 652 99 40

Bewerbungsunterlagen an info@grimmialp.ch

Gesucht per sofort

Raumpflegerin

für 2–3 Stunden pro Woche zu älterem Ehepaar (Nähe Bahnhof Oey).

Tel. 033 681 13 58

Inserate aufgeben per Mail:
anzeiger@ilg.ch

Redaktionsschluss: Montag 17.00 Uhr

Bauen mit Vertrauen

Gebrüder Müller AG



Hoch- und Tiefbau

3713 Reichenbach Tel. 033 676 11 34

www.mueller-bau.ch

Wir sind ein Bauunternehmen, das hauptsächlich in der Region tätig ist.

Ab Frühjahr 2020 oder nach Vereinbarung sind bei uns folgende Stellen neu zu besetzen:

- 1 Maurer EFZ**
- 1 Kundenmaurer**
- 1 Baumaschinenführer für Raupenbagger**
- 1 Kranführer**
- 1 Maurerlehrling ab 1.8.2020**

Wir bieten:

- Zeitgemässe Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Moderner Maschinenpark

Wir erwarten:

- Zuverlässigkeit
- Saubere Arbeitsweise
- Freundliches Auftreten

Schriftliche Bewerbung bis am 15. Dezember 2019:

- Gebr. Müller AG, Bauunternehmung, Dorfstrasse 44, 3713 Reichenbach
- Anruf direkt an Hansueli Rauber, eidg. dipl. Baumeister, 079 687 30 88
- info@mueller-bau.ch



24-Stunden-Betreuung für Senioren

Wir ermöglichen Ihnen ein erfülltes Leben in den eigenen vier Wänden. Unsere Betreuerinnen sind rund um die Uhr für Sie da.

Rufen Sie uns unverbindlich an: 033 847 80 60

Home Instead Berner Oberland
www.homeinstead.ch/berner-oberland
Von den Krankenkassen anerkannt

Suche Putzfrau

für 2½-Zimmer-Ferienwohnung im **Zentrum Lenk**. Jeweils am Samstag zwischen 9.00–12.00 Uhr vom Jan. bis Mitte März sowie 5–8 Mal ausserhalb Skisaison.

Tel. 079 265 01 01

61925

Sind Sie die zuverlässige, sorgfältige Frau, die mir ab und zu beim Reinigen von meiner Wohnung hilft?

Sie erreichen mich schriftlich unter Chiffre 3090, senden an Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3700 Spiez

61922

Gesucht Barmaid

für Pub in Frutigen 20–40%

Weitere Informationen 079 220 28 40

61936

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2019 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

HABEN SIE EINE SCHWÄCHE FÜR UNSERE STARKE **REGIONALZEITUNG MIT ANZEIGER?**

Zweimal wöchentlich, am Dienstag (mit Frutiger Anzeiger) und Freitag, berichtet der Frutigländer über das aktuelle Geschehen in den Gemeinden Adelboden, Aeschi, Frutigen, Kandergrund, Kandersteg, Krattigen und Reichenbach.



Bestellen Sie sich jetzt Ihr eigenes Abonnement!

1 Jahr Inland Fr. 134.– / 6 Monate Fr. 75.– / 3 Monate Fr. 52.–
Telefon: 033 672 11 33 – E-Mail: admin@frutiglaender.ch – www.frutiglaender.ch

KONSUMENTEN SCHUTZ
engagiert. unabhängig.

November **Konsum TIPP**

Einkaufen

Wohnen, Essen, Bekleidung, Freizeit – den größten Teil des ausgabefähigen Einkommens, verwenden Konsumentinnen und Konsumenten für den privaten Konsum. Das Resultat sind zu schnell verbrauchte Rohstoffe und bergeweise Abfall. Doch wie können wir unser Konsumverhalten ändern? Einkaufen hat für viele auch einen psychologischen Effekt. Belohnung für gemeisterte Situationen, Auszeit vom Alltagsfrust, Glücksgefühl und Stressabbau. Wenn die Kaufaune zuschlägt, ist die Frage nach der Notwendigkeit nicht so wichtig. Die wichtigste Frage beim Einkaufen ist aber immer noch die: Was brauche ich wirklich? Lassen Sie sich also lieber von dieser Frage leiten statt von der Werbung. Denn wer selbst etwas herstellt, statt es zu kaufen, findet längerfristige Befriedigung. Anleitungen und Tipps finden Sie beispielsweise unter www.utopia.de/tag/selbermachen.

Richtig Heizen

Heizen kostet und belastet die Umwelt, darum ist ein bewusster Umgang angebracht. Hier ein paar Ratschläge zum optimalen Heizen: In der Küche geben Backofen und Kühlschrank Wärme ab, daher muss dort weniger geheizt werden. Generell sollte die Raumtemperatur nicht über 20 Grad hinausgehen. Viel kälter als 15 Grad sollte es aber bei Aussentemperaturen von unter null in keinem Raum werden, sonst droht Schimmel. Da Fenster weniger isolieren als Wände, lohnt es sich, wann immer möglich, die Rollläden herunterzulassen. Selbst die Vorhänge zuzuziehen hat eine Wirkung. Wenn ein Heizkörper an einer Aussenwand steht, hilft eine Isolationsschicht direkt hinter dem Heizkörper um den Wärmeverlust über die Wand zu senken. Auch durch undichte Fenster und Türen entweicht Wärme. Schaumstoff- oder Gummidichtungsband durch Dichtung finden Sie auch hierfür im Baumarkt. Wenn Ihre Wohnung nicht besonders gut isoliert ist, lohnt es sich zudem, über Nacht, oder wenn niemand zu Hause ist, die Heizung auf ein Minimum herunterzufahren.

Stiftung für Konsumentenschutz, Bern, Tel. 031 370 24 24, www.konsumentenschutz.ch

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
 Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 09.00-11.30 / 13.30-16.30 Uhr
 Mittwoch ganzer Tag geschlossen
 Termin nur nach Vereinbarung.
 Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
 sozialdienst@zweisimmen.ch

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saenen
 Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen. Sprechstunden in Zweisimmen und Thun
 Tel. Anmeldung unter: 033 221 45 75 oder 079 310 26 42
 E-Mail: eheberatung@bluewin.ch

Verein XSiSa – Xsundheit Simmentaler Saanenland, 3770 Zweisimmen
 info@xsisa.ch – Hotline 079 134 85 98
 Montag bis Samstag 09.00 – 17.00 Uhr
 Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
 Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
 Sprechstunden tägl. n. Vereinbarung, 033 222 56 88.

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
 Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
 E-Mail info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch

Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9-12/14-17 Uhr
 Dienstag 9.00-12.00 Uhr
 Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.
 Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
 Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung
 3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00.
 Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Mütter- und Väterberatung Kanton Bern;
Stützpunkt Zweisimmen
 Beratungsstelle für Eltern mit Kindern bis 5 Jahren.
 Tel. 033 722 04 08; Mo – Fr 8-11 Uhr
 Mehr zum Angebot unter www.mvb-be.ch
Beratungskreis Frutigen-Niedersimmental
Stützpunkt Spiez
 Beratungsstelle für Eltern mit Kindern bis 5 Jahren
 Tel. 033 650 17 65; Mo – Fr 8-11 Uhr
 Mehr zum Angebot unter www.mvb-be.ch

Alzheimervereinigung: Angehörigen-gruppen / Beratung zu Alzheimer und anderen Demenzerkrankungen
 In Thun, Interlaken, Meiringen, Zweisimmen und Saanen finden einmal monatlich geleitete Angehörigengruppentreffen statt.
 Für Information, Beratung, Entlastung, Weiterbildung/ Kurse zum Thema Alzheimer/ Demenz:
 Beratungsstelle der Alzheimervereinigung E. Sieber, 033 438 10 18, www.alz.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
 Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.
 Öffnungszeiten
 Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
 Di/Mi/Do 13.30-16.45 Uhr
 Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
 kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

UPD Bern AG Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
 Region Oberland
 Seestrasse 30, 3700 Spiez
 Telefon 033 826 02 10

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
 Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
 Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
 e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Entlastungsdienst Schweiz Zu Hause gut betreut
 Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
 Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte Betreuer/Innen.
 Tel: 033 336 55 60
 thun-oberland@entlastungsdienst.ch
 www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung mit Zusatz Familie, Kinder und Jugendliche K. Häberli
 079 418 28 17, kathrin.haberli@outlook.com
 www.raumfuertrauer.ch

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)
 Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/bäuerlichen Umfeld
 Tel. 079 200 00 44 Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr
 info@aul-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland
 Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
 Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch
 e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch
 Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen. Telefonische Auskünfte:
 Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Familienplanung Thun
 Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
 Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
 SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
 www.spitalthun.ch;
 E-Mail: familienplanung@stsag.ch

Procap Thun
 Schweiz. Invalidenverband (SIV)
 Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
 Tel. 033 222 09 09
 Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
 Di 9-11 + 14-16 Uhr; Do 9-11 + 14-16 Uhr
 Fr 9-11 Uhr

hifidi – Hilfe in finanziellen Dingen
 Budget- und Schuldenberatung.
 Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

Berner Gesundheit
Suchtprobleme haben immer eine Geschichte. Dies kann auch gut enden.
 Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen. Vereinbaren Sie einen Termin für ein Informationsgespräch. Beratungen finden in Thun, Erlenbach, Frutigen, Interlaken, Meiringen und Zweisimmen statt.
 Stiftung Berner Gesundheit, Telefon 033 225 44 00, thun@beges.ch, www.bernergesundheit.ch

Bernische Krebsliga
 Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
 Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20
 Email: info@bernischekrebsliga.ch
 Internet www.bernischekrebsliga.ch
 Öffnungszeiten: 9-12 / 13.30-16.30 Uhr;
 Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach tel. Vereinbarung.

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
 Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugeteilte Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
 Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Oberland
 Länggasse 2, 3600 Thun

beocare.ch – Entlastung Angehörige
 Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen; Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nachteinsätze)
 Montag bis Freitag 8.00-11.30 Uhr
 Tel. 0844 144 144, info.beocare@srk-thun.ch
 www.beocare.ch

Rotkreuz-Fahrdienst
 Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur

Therapie oder zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.

Vermittlungsstellen in der Region
 Niedersimmental / Spiez 079 880 31 78
 Niedersimmental-Innenport (Diemtigtal bis Oberwil) 079 950 71 06
 Obersimmental 033 733 10 34
 Saanenland 033 744 47 08

Rotkreuz-Notruf
 Allein wohnen und selbstbestimmt leben, bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität.
 Wir bieten Ihnen Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf.
 Montag bis Freitag 08.00-11.30 Uhr
 Tel. 033 225 00 86, notruf@srk-thun.ch

Kinderbetreuung zu Hause
 Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können? Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?
 Unsere ausgebildeten Betreuerinnen kommen zu Ihnen nach Hause und sorgen für das Wohlbefinden Ihrer Kinder.
 Montag bis Freitag 8.00-11.30 Uhr
 Tel. 033 225 00 87, www.srk-bern.ch
 kinderbetreuung@srk-thun.ch

Berner Schuldenberatung Spiez
 Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmaßnahmen sind kostenlos.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 221 76 30, www.schuldeninfo.ch

SAH Bern ETCETERA Soziale Arbeitsvermittlung
 Krattigstr. 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 83 21
 etc.oberland@sah-be.ch
 www.etcetera-be.ch
Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?
 Wir vermitteln Ihnen kurzfristig Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera.
 Das ETCETERA ist ein Beschäftigungsprogramm des Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH Bern.

Gottesdienst

Sonntag, 24. November 2019

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk. Donnerstag, 21. November, 14 Uhr, Stubete im KGH, 20.15 Uhr Probe Jodlerklub im KGH. Freitag, 22. November, 14 Uhr Chinder=Chilche Team stellt die Krippe auf, Kirche. 16-21 Uhr KUV 5. Klasse, KGH. Samstag, 23. November, 10-12 Uhr KUV Buben 6. Klasse. 13.30-15 Uhr KUV Mädchen 6. Klasse. Sonntag, 24. November, 18 Uhr, ökumenischer Gedenkgottesdienst zum Ewigkeitssonntag, es wirken mit: der Kirchenchor, die Konfirmandenklasse, kath. Pfr. Pasalidi, Ada van der Vlist Walker mit Pfrn. Rieder. Montag, 25. November, 12 Uhr Mittagstisch, 13 Uhr, Spielnachmittag für Senior*innen, KGH. Dienstag, 26. November, 19.30 Uhr, Kirchenchor Probe, KGH. Mittwoch, 27. November 15-17 Uhr KUV 7 Klasse, KGH, 19.15 Uhr Meditieren mit Leib und Seele im KGH. Donnerstag, 28. November, 20.15 Uhr, Jodlerklub Probe, KGH. Seelsorge, Taufen, Hochzeiten, Abdankungen: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56, info@kirchelenk.ch.
 Homepage: www.kirchelenk.ch.

St. Stephan. Donnerstag, 21. November, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Spielnachmittag, Infos + Taxidienst Marianne Egger, Tel. 033 722 38 37.
 Donnerstag, 21. November, 14.00 Uhr, Andacht im Alters- und Pflegeheim Matten mit Pfrn. Stefanie Gilomen.
 Donnerstag, 21. November, 19.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Lesegruppe: mit Pfrn. Stefanie Gilomen. Sonntag, 24. November, 9.45 Uhr, Kirche, Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, es wird der in diesem Kirchenjahr Verstorbenen gedacht mit Pfrn. Stefanie Gilomen und Ada van der Vlist Walker, Orgel.
 Sonntag, 24. November, 10.00 Uhr, Schulhaus Fermel, Sonntagsschule Fermel. Kontakt: M. Zahler Tel. 079 371 68 24. Montag, 25. November, 20.00 Uhr, Kirche Boltigen, Probe Gospelchor Spirit. Dienstag, 26. November, MUKI Treff, Ausflug in den Funpark. Donnerstag, 28. November, 14.00 Uhr, Andacht zum Ewigkeitssonntag im Alters- und Pflegeheim Matten mit Pfrn. Stefanie Gilomen und den Konfirmanden.

Zweisimmen. Sonntag, 24. November, 9.30 Uhr: Gottesdienst am Ewigkeitssonntag, Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte: Stiftung Opportunity. Im Anschluss an den Gottesdienst findet gegen 10.40 Uhr am Denkmal auf dem Friedhof eine Andacht für die fehl- und togeborenen Kinder des letzten Jahres

statt. 19.15 Uhr: Taizé-Gottesdienst im Beinhaus, Giebelzimmer, Pfrn. Linda Grüter. Dienstag, 26. November, 19.30 Uhr im Afrikanischen Zimmer im Pfarrhaus: Gesprächsrunde über Sterben und Tod, Pfr. Günter O. Fassbender. Anmeldungen: Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36 / fassbenderpfr@gmx.ch. Donnerstag, 28. November, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

Boltigen. Donnerstag, 21. November 19.30 Uhr Vortrag «Positive Erziehung» mit der Erziehungsberaterin Kathrin Buholzer in der Schulanlage Reidenbach. Freitag, 22. November: 13.30 Uhr: Seniorenhöck im Singsaal Reidenbach mit Regina Meinen&Team und Liedervorträgen des Jodlerterzettes Bergsee, Diemtigtal. Samstag, 23. November, 19-22 Uhr: Jugendtreff 7-9. Klasse im Jugendlokal in der Brüggmatte. Sonntag, 24. November, 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Pfarrer Christof Mudrack und der 7.-9. Klasse, anschliessendes Kirchenkaffee, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb 9.45. Montag, 25. November, 20.00 Uhr: Gospelchor spirit in der Kirche Boltigen. Dienstag, 26. November, 19.00 Uhr: KUV 7. Klasse im KG-Haus. Mittwoch, 27. November, 14-17 Uhr: Offener Jugendtreff für die 5./6. Klasse im Jugendlokal in der Brüggmatte. Pikettdienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfarrer Christof Mudrack, Tel. 033 773 60 23.

Oberwil. Sa., 23.11., 8.30-15 Uhr: Dritter KUV-Tag mit den 8.Klässlern im Kirchgemeindesaal. So., 24.11., 10 Uhr: Gottesdienst am Toten- und Ewigkeitssonntag. Wir gedenken der Verstorbenen. Die Feier wird gestaltet von Pfrn. Rosmarie Fischer, der Organistin Doris Feuz und der Sigristin Anna Zbinden. Anmeldung für Fahrdienst: 079 573 48 47. Di., 26.11., 20 Uhr: «Der Trauer auf der Spur» Referat von Erika Schärer-Santschi in der Kirche Därstetten. Anschliessend Gespräch bei Kaffee und Kuchen im «Wöschhüsi». Mi., 27.11., 13.30 Uhr: Seniorennachmittag im Kirchgemeindesaal mit den Därstetern. Musikalische Klänge umrahmen einen speziellen Film aus dem Oberland mit Maja Lörtscher. Mi., 27.11., 20.15 Uhr: Probe des Kirchenchors im Kirchgemeindesaal.

Därstetten. So., 24.11., 9.30 Uhr: Gottesdienst am Toten- und Ewigkeitssonntag. Wir gedenken der Verstorbenen. Die Feier wird gestaltet vom Jodlerclub «Flüehblüemli», der Organistin Meret Kammer, der Sigristin Anna Küng und Pfr. Daniel Guggisberg. Anmeldung

für Fahrdienst: Marianne Lehmann 079 398 88 75. Di., 26.11., 20 Uhr: «Der Trauer auf der Spur» Referat und Gespräch mit Erika Schärer-Santschi in der Kirche. Anschliessend Gespräch bei Kuchen und Kaffee im «Wöschhüsi». Mi., 27.11., 13.30 Uhr: «Zs Bsuech» am Seniorennachmittag in Oberwil im Schulhaus. Bitte bis am 23. November anmelden: Franziska Scheidegger, Tel. 033 783 16 47 oder Ida Jaggi, Tel. 076 475 71 14.

Erlenbach. Donnerstag, 14.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte. (Pfr. Dietmar Thielmann. Klavier: Ruth Stäger). Samstag, 9.30 Uhr: Pfrundschiürkaffee in der Pfrundscheune. Samstag, 20.00 Uhr: Konzert in der Kirche mit dem Gospelchor Oberwil. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag unter musikalischer Mitwirkung des Gemischten Chors Erlenbach. (Pfrn. Helma Wever. Orgel: Kathrin Bratschi). Voranzeige: Donnerstag, 28. November, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Anmeldungen bis Dienstag am Hanni Hehlen. Tel.: 033 681 25 16 / 078 675 28 11. Für Abdankungen wende man sich an Pfr. Dietmar Thielmann. Tel.: 033 671 06 06.

Diemtigen. Samstag, ab 18.00 Uhr: Filmabend für die Jugend ab 12 Jahren in der Aula, Schulhaus Oey, durchgeführt von der Jugendarbeit KG Diemtigen, Marianna Gonzalez. Filmbeginn: 19.00 Uhr. Ewigkeitssonntag, 20 Uhr: Abendgottesdienst in der Kirche Diemtigen. Wir gedenken der verstorbenen Gemeindeglieder des vergangenen Jahres mit Kurt Barben, Euphonium, Urs Gilgien, Orgel, Pfrn. Petra Freyer und Pfr. Ulrich Künzli.

Wimmis. 24. November, 9.30 Uhr, Ewigkeitssonntag; Pfarrer Sarah Müller; Kirchenchor Wimmis. Markus Aellig, Orgel. Predigttaxi: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bitte bis Samstag, 23. November, 18.00 Uhr. Donnerstag, 28. November, 15.00 Uhr, Gottesdienst im Alterszentrum Bachtelle mit Ewigkeitsfeier; Pfarrerin Sarah Müller; Ursula Lötters, E-Piano, Rosmarie Schild, Flöte. Predigttaxi: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 27. November, 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchgemeinde Spiez. Gottesdienst-Kollekten
 Die Kollekte von Samstag, 23. und Sonntag, 24. November 2019, ist für die Dargebotene Hand bestimmt.

Spiez. Sa. 23.11.19, 17.30 Uhr: Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen mit

Pfarrer Walter Hug. Musik: Markus Tschanz, Orgel. Lieder: 745; 724. Mi. 27.11.19, 13.30 Uhr: Jassnachmittag für Senioren im Zentrum Bruder Klaus.

Einigen. Fr. 22.11.19, 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So. 24.11.19, 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen. Predigt von Pfarrer Susanna Schneider Rittiner zu Off 3,8 «Die offene Tür». Musik: Jovita Wenger, Orgel. Lieder: 15; 704; Visionslied; 353. Anschliessend Kirchenkaffee: Neu im Bistro Chez Trix. Mi. 27.11.19, 9.00 Uhr: Arbeitskreis in der Balsgrubstube.

Faulensee. Sa. 23.11.19, 17.30 Uhr: Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen mit Pfarrer Patrick Woodford. Thema: «Wohin gehen wir? Immer nach Hause» Musik: Richard Jaggi, Orgel. Lieder: 680; 715; 698; 344.

Hondrich. So. 24.11.19 Kein Gottesdienst. Siehe Einigen.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Samstag, 23. November, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Sonntag, 24. November, 18.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst in der ref. Kirche. Donnerstag, 28. November, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 24. November, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier Mitwirkung Musikgesellschaft Zweisimmen.

Spiez. Sonntag, 24. November, 9.30 Uhr: Eucharistiefeier zum Christkönigs- und Elisabethensonntag, mitgestaltet von der Frauengemeinschaft. Nach dem Gottesdienst Bretzeli-Verkauf für das Elisabethenwerk; ca.10.30 Kirchgemeindeversammlung in der Chemistube. Montag, 25. November, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Mittwoch, 27. November, 9.00 Uhr: Eucharistiefeier; anschliessend Kaffee in der Chemistube. (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez).

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften
Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwentzentr.
 Freitag, 22.11., ab 8.00 Uhr: Pray19 in der Bewegung Plus Zweisimmen. 20.00 Uhr: Gemeinsamer Lobpreis und Gebetsabend in der Bewegung Plus Zweisimmen. Samstag, 23.11., 13.30 Uhr: Jungtschar. Sonntags, 24.11., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Predigt: Samuel Humm) 10.00 Uhr: Sonntagsschule.

Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch
 Heute Donnerstag, 20.15 Bibelgespräch mit Pfr. Andreas Steiner. So, siehe unten.
Oey, Kapelle Bächenstrasse 22, www.emk-oey.ch
 Samstag / Sonntag, «Läbeszälle» - Gemeinschaft in Kleingruppen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.
 Donnerstag 19.30 Uhr Konzert: Toby Meyer: Mini Gschicht mit Gott. Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Samstag 19.30 Uhr ForYOUth Kompakt. Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst (D. Zingg, Indicamino), Kinderbetreuung, 19.00 Uhr Gebet für Spiez. Dienstag 20.00 Uhr Chorprobe. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.
 Freitag, 22.11., 20.00 Uhr: YPG Jugendgottesdienst; Sonntag, 24.11., 09.00 & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Thema: Leben mit Einheit) mit Kinderhort, Sonntagsschule und Kindergottesdienst, 19.00 Uhr: Gebet für Spiez. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.

Bewegung Plus Allmendstr. 4, Zweisimmen.
 Do. 21.11., 20.00 Uhr: GebetPlus Marantha. Fr. 22.11., 8.00 Uhr: Pray 19 24h BPlus Zweisimmen. Fr. 22.11., 20.00 Lobbpreisgottesdienst BPlus Zweisimmen. So. 24.11., 9.45 Uhr: Missionsgottesdienst mit KIGO. So. 24.11., 19.00 Uhr: Unida Jugendgottesdienst im Gemeindesaal Zweisimmen. Infos: Tel: 033 773 64 03.

Freie Missionsgemeinde Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.
 Do. 21.11., 20.00 Uhr: Gebetsabend Plus. So. 24.11., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Alfred Hählen) / 19.00 Uhr: Jugendgottesdienst unida im Landhaus Saanen.

Oberwil. Do 21.11., 20.00 Uhr: Hauskreise. Sa 23.11., 14.00 Uhr: Jungtschi. So 24.11., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Herbert Geiser. 24.11., 10.15 Uhr: Sonntagsschule. So 24.11., 19.00 Uhr: Jugendgottesdienst Unida in Zweisimmen. Di 26.11., 13.30 Uhr: Rendez-vous für die Frau.

Neuapostolische Kirche Zweisimmen/Hübelistr. 1. So, 24.11., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Keine Wochen-gottesdienste in Zweisimmen.
Spiez, Stockhornstr. 26. 1. So, 24.11., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mi 20.11., 27.00 Uhr: Gottesdienst.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen
 Do, 21.11., 19.30 Uhr: Offenbarung 1 bis 3: Jesus leitet die Christenversammlung / Die Auferweckung von Lazarus. Sa, 23.11., 19.30 Uhr: Wie können wir Friedenstifter sein?



*Eins babe ich vom Herrn erbeten,
danach trachte ich:
zu wohnen im Haus des Herrn
alle Tage meines Lebens. Psalm 27, 4*

Ganz unerwartet und fassungslos müssen wir Abschied nehmen von meinem über alles geliebten Ehemaa, lieba Papa, Schwiegervater, Schwiegersohn, Ätti, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin, Neffe und Götti

Johann Gobeli-Jödicke

4. Juli 1969 bis 13. November 2019

Johann verstarb an einer akuten Hirnhautentzündung in seinem 50-igsten Lebensjahr, begleitet von seiner geliebten Familie, in seinen wunderschönen Ferien. Üsa gröscht Trost isch, dass Johann iz bi sim Erlöser Jesus Christus im Himmel darf sii. Mir si sehr dankbar, was mer alles mit ihm hi dörfe erläbe.

In tiefer Trauer:
Silvia Gobeli-Jödicke
Martina und Beat Studer-Gobeli mit Sandro und Alina
Andrin und Andrea Gobeli mit Céline, Jolina und Melina
Gian Gobeli und Yasmin Röstli
Annina Gobeli und Joel Wampfler
Martha Gobeli
Ruth Jödicke
Schwestern mit Familien
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse:
Silvia Gobeli
Albriststrasse 9
3773 Matten

Die Beerdigung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am Freitag, 22. November 2019, um 12.30 Uhr in St. Stephan statt.

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Begegnungsquelle

Zentrum Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Thomas Rubin
Adrian Kropf

Herzlich und kompetent

Sandro Lüthi Bestattungsdienst

Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krättigen und Hondrich
Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

*We d'Sunne vom Läbe undergeit,
lüchte d'Sterne vor Erinnerung.*

Härzleche Dank

für die grossi Ateilnahm u die viele Zeiche vor Verbundeheit, wo mir bim Abschiedneh vo üsem liebe

Hans Jenni-Tschanz

hi dörfe erfahre.

Vo ganzem Härze danke mir em Pfarrer Ueli Künzli für ds ifühlsame Mittrage u di tröschtende Wort bim Abschiedsgottesdiensch, der Organischtin Christine Amstutz für di wunderbare Orgel- u Alphornkläng u ar Sigrischtin, Veronika Schär für die gschetzti Arbeit.

Mir danke o em Spitex-Team Simme, em Personal vom Alterszentrum Lindematte u em Huusarzt Dr. Philipp Ganz für di liebevollli Betröiig. Äbefalls danke mir em Team vom Bestattigsdienst Daniel Lochbrunner für die ifühlsami u professionelli Begleitig.

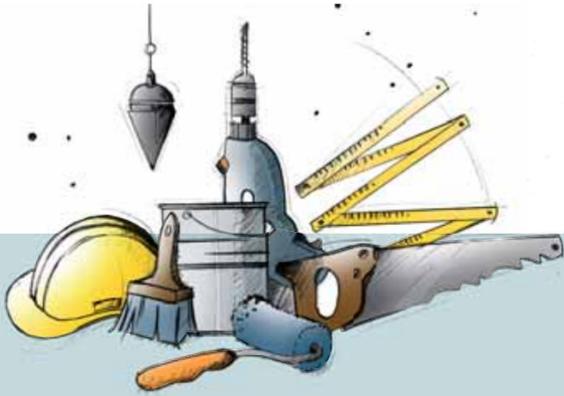
Öch liebi Verwandti, Fründe u Bekannti danke mir für öies Mitgfuehl, di chraftspendende Wort, tröschtende Charte u Spende. Si Wunsch nach Sälbschtendigkeit, Freiheit, Wyti u Bwegig isch riesig gsi. Mir hi probiert das är das müglescht lang het chönne ha. Mir danke allne, wo ihn u üs uf däm Wääg hi understützt. Heter doch no lang sälber i Gsässweid, i Springebode u am lengschte i ds Rothbad chönne. Härzleche Dank, dass das müglesch isch gsi o wener d'Wort nimme het gfunde für ds Bschtelle u ds Gäld nimme het chönne zelle.

Danke dene wone ufgestellt hi, wener umgheit isch u wo üs gmäldet hi, wo das är underwägs isch gsi. Isch är doch aube z'friede zrügk cho u we de no öpper mit ihm gretd het isch Hans glücklech gsi.

Danke dene wo zuenim gluegt hi, dasmer mau ä Tag oder es paar Stunde frei hi gha. Danke für z'Zuelose u z'Mittrage. Mir danke allne, wo üse Vater irgend ire Wys hi understützt.

Riedere, im November 2019 D'Truurfamilie





PLANEN UND BAUEN

Gebr. Hertig GmbH Malergeschäft
Sandstrahlerei
Gerüstbau
Sackdruckerei

Herrenmattstr. 2, Postfach 25, 3752 Wimmis
Tel.: 079 445 07 46
E-Mail: hertigws@gmail.com
Web: www.hertig-malerei.ch

arttesa
DESIGNED & TAILORED
ARCHITEKTUR | INNENARCHITEKTUR
ARCHITECTURE | ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR

RENOVATION, UMBAU, ERWEITERUNG, PLANUNG, NEUBAU
arttesa AG, Wasserwerkstrasse 20, 3011 Bern | arttesa AG, Ried 7, 3754 Diemtigen
www.arttesa.ch | 079 300 58 30 | 031 310 51 00

KERNEN
Gartenpflege
und Unterhalt

Ihr Gärtner aus der Region. Zuverlässig, exakt und preiswert für alle Arbeiten wie:

- Neuanlagen
- Gartenpflege und Gestaltung
- Friedhofbepflanzungen
- Ferienbetreuung Ihrer Liegenschaft
- Daueraufträge und spezielle Wünsche
- Holzhackerdienst

Markus Kernen
info@kernen-gartenunterhalt.ch

Simmentalstrasse 15
3647 Reutigen
Natel 079 689 91 73

Metall
W. schabold AG

Weier 170 c
3762 Erlenbach i.S.
Tel. 033 681 17 51
info@wtschaboldag.ch
wtschaboldag.ch

**Mech. Werkstätte Metallbau Stahlbau
Hochwasserschutz**

Traditionell modern.

WÜTHRICH
Schreinerei Fensterbau

Schreinerei
Fensterbau
Innenausbau
Wintergärten
Fassaden
Türen
Storen

3757 Schwenden
Tel. 033 684 10 00
wuethrich-diemtigal.ch

Was, Sie wussten nicht, dass wir auch
Malerarbeiten ausführen...

Fassaden, Laubengeländer, Garagentore, Jalousien, alle Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich führen wir gerne, fachmännisch, zuverlässig und termingerecht für Sie aus!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen eine Offerte!

Während der Wintermonate zum Winterpreis!

pagramoeyag
Gipserei, Malerei, Isolationen, Fliess-Böden
Burgholz 40 • 3753 Oey
Tel. 033 681 23 05 • Fax 033 681 27 07
hj.beer@pagram.ch

ZURBUCHEN
HOLZBAU

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez
Tel. 033 654 37 20, Fax 033 654 55 24
info@zurbuchen-holzbau.ch
www.zurbuchen-holzbau.ch

Veränderung • neue Farbe • Wohlfühlen

lupar-allroundbau
maler- und gipsergeschäft

seit 1990
peter luginbühl
hauptstr. 58b, 3752 wimmis
p-j-luginbuehl@bluewin.ch

Bis 10% RABATT

Wir verschönern Ihr Haus innen und aussen nach Ihren Wünschen
Werkstatt: Schwandstr. 28, 3714 Frutigen
Unverbindliche Offerte: 078 742 11 77, 033 657 22 81

KILCHHERR
MALEREI | GIPSEREI
SEIT 1955

BURGERSTRASSE 3 • 3600 THUN
TELEFON 033 225 12 00

LUGINBÜHL AG DIEMTIGAL
KÜCHEN | MÖBEL | INNENAUSBAU | PLANUNG

DIEMTIGALSTRASSE 94
3753 Oey-Diemtigen
Tel. 033 681 11 81

www.massgeschreinert.ch

LUAG
LUGINBÜHL AG
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
www.luag.ch | info@luag.ch

MARTIN GROSSEN
Spezialist für Haushaltsgeräte

- ✓ Beratung
- ✓ Verkauf / Lieferung
- ✓ Reparatur-Service aller Marken

Rufen Sie uns an!
033 681 15 23
3702 Hondrich, www.martingrossen.ch

Beer GmbH

Für viele Lösungen nur ein Anbieter

Rohr- und Profilbiegetechnik
Metallbau Schlosserei
Geländer Treppen Vordächer Unterstände
Rohrkonstruktionen
Schweißen Lötten

H.U. Beer GmbH
Herrenmattstr. 39
3752 Wimmis
Tel. 033 345 70 70
Fax 033 345 70 75
www.beer-gmbh.ch
info@beer-gmbh.ch

Ausstellung • Occasionslager

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch

zbinden ag bauelemente
Türen • Zargen • Fenster • Tore Wimmis

Gerne erfüllen wir Ihnen Ihre Wünsche in Form und Farbe

Lüthi.ac GmbH

Malerei / Gipserei Um- und Neubauten / Fassadenbau
Individuell-Kompetent-Fair

Wir freuen uns auf Sie! Alain Lüthi & Christine Frutiger
3766 Boltigen - T: 033 722 73 08 - M: 079 879 05 24
www.luethi-ac.ch

AGVS-Fahrzeugmarkt

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Renault Kadjar 4x4 Automat

Französischer Langstrecken-Alleskönner

Mit dem Facelift erhielt der Kadjar ein aufgefrischtes Design, zahlreiche technische Verbesserungen und bleibt ein ladefreudiges Langstreckenfahrzeug. Auch als Allradler.

Ein etwas verbreiteter Kühlergrill, neue, in den Tagfahrlichtern integrierte LED-Blinker, sowie ein modifiziertes Heck mit eben-

falls neuer Lichtsignatur kennzeichnen das Facelift. Im hochwertig verarbeiteten Innenraum sind die Neuerungen am 7-Zoll Bildschirm, dem neuen Infotainment-System und der reduzierten Anzahl an physischen Knöpfen erkennbar. Ein besonderes Lob verdienen die neuen Sitze, welche nun mit einer Oberschenkelver-

längerung erhältlich sind, was grossen Personen viel Komfort auf langen Strecken bietet. Der Nachwuchs freut sich über zwei zusätzliche USB-Stecker hinten.

Effiziente Motorisierung

Der Turbo-Vierzylinder verfügt über 1,3 Liter Inhalt und liefert 160 PS. Damit beschleunigt der Kadjar 4x4 in 9,3 Sekunden auf Tempo 100 und erreicht im Test einen bescheidenen Verbrauch von nur 6,6 Liter. Der Crossover bietet auch mit der getesteten 19-Zoll Bereifung viel Fahrkomfort und bügelt Unebenheiten sauber weg. Das siebengängige Doppelkupplungsgetriebe verrichtet seinen Dienst unaufdringlich im Hintergrund und überzeugt auf langen Strecken. Die neue Motorisierung ist sparsam, der Innenraum wurde an den richtigen Stellen aufgewertet, und der Preis ist für die gebotene Leistung mehr als fair: Der Kadjar steht in der getesteten Topmotorisierung für 34'800 Franken in der Garage. *cj*



Modellreihe komplett: Mit dem Allrad-Kadjar samt Getriebeautomatik. *cj*

Auto-Neuheit für das Simmental

Kia XCeed: Der Sonnyboy-Crossover

Jetzt ist die Ceed-Baureihe komplett. Mit dem X wurde ein Sedan geschaffen, der viele gute Eigenschaften vereint. Bis 204 PS stark.

Vier verschiedene Motoren und fünf Leistungen (115 bis 204 PS), Schalt- und Doppelkupplungsgetriebe sowie reichhaltige Ausstattungen werden beim XCeed mit einer formvollendeten Optik zusammengeführt. Diese spiegelt sich auch im Innenraum, wo sport-



Starkes Interieur: Kia hat vieles gut und gelb gemacht; aber die unteren Lenkradspeichen blenden bei Sonneneinstrahlung gefährlich stark.

liche Elemente mit einer Sicherheits- und Komforttechnologie umgeben wurden. Diese gipfelt in einer hochstehenden Kommunikation und modernstem Infotainment/Navigation.

Unglaubliches Fahrvergnügen

Das bei allen Ceed-Modellen auffallend gute Fahrverhalten, das auch sportliches Vorwärtskommen unterstützt, kommt auch im Crossover voll zum Tragen. Denn flüssiges Fahren auf kurvenreichen Strecken bringt er mit einer Lässigkeit hinter sich, die Freude macht. Denn alle Motoren (1.0, 1.4, 1.6 und 1.6 CRDi) sind Turbogeladen und entsprechend agil und trotzdem sparsam. Dies lässt sich am besten mit dem 1.6 Benziner mit 204 PS erfahren. Das Fahrwerk ist super auf unsere Strassenverhältnisse abgestimmt, Lenkung sowie Bremsanlage ebenfalls. Ab sofort sind die fünf Varianten zur Probe zu fahren, zu Preisen zwischen Fr. 23'950.- und Fr. 40'150.-. Die Ausstattung ist für alle identisch und kennt kaum Aufpreise. 7 Jahre Garantie, Mobilität und Updates sind inbegriffen. *RHo*



Schönling: Der XCeed gefällt mit Optik und guten Fahrwerten. *RHo*

Fahrbericht: Jeep Cherokee Overland 2.0 4x4



Zünftig zugelegt: Die Version Overland macht den Cherokee heiss. *RHo*

Perfekter Sonntags-Geländewagen

Mit der Ausführung Overland spielt Jeep in der obersten Liga mit. Denn das Mittelklasse-SUV kann viel mehr als ein gewöhnlicher Kombiwagen.

Da steht er, der neue Jeep Cherokee Overland und strahlt mit den Blumen um die Wette. Eine Augenweide. Der Edel-Allradler trägt viel Chrom und die Schutzteile an Kotflügeln sowie dem unteren Teil der Karosserie sind in Wagenfarbe lackiert. Das Interieur ist mit hellem Leder überzogen, was bereits einen freundlichen Eindruck hinterlässt. Zusätzlich flutet das riesige Glasdach (mit Öffnungsfunktion) den Innenraum auf Wunsch mit Licht und Frischluft. Platz für fünf Personen ist in Hülle und Fülle vorhanden. An Konnektivität und Assistenten für die Sicherheit wird nichts vermisst. Perfekt gemacht.

Im Laderaum mit elektrisch öffnender Tür findet Gepäck von 448 bis 1555 Liter Volumen Platz.

Geschmeidiges Kraftpaket

Der Turbobenziner läuft seidenweich und bildet in Verbindung mit dem Getriebeautomaten eine harmonische Einheit, die zum Cruisen einlädt. Dabei kann der Cherokee auch ganz gehörig zuschlagen. Der verbaute Active Drive II bietet vier verschiedene Traktionsarten, muss jedoch ohne Untersetzung auskommen. Trotzdem kommt der Overland auch auf losem Untergrund überaus weit. Insgesamt überzeugten uns die moderne Einrichtung mit vielen Komfortmerkmalen, das souveräne Fahrwerk sowie die reichhaltige Ausstattung. Ein praktischer Familienfreund für alle Fälle. *RHo*



Edel und reichhaltig: Das Overland-Interieur überzeugt total.

Technische Daten + Preis

Modell: Jeep Cherokee 2.0
Karosserie: Kombi, 5 Türen / 5 Plätze
Masse mm: L: 4623 B: 1859 H: 1681
Motor: 4-Zyl., 1995 cm³, Turbo-B
Leistung: 200 kW/272 PS 5250/min
Drehmoment: 400 Nm ab 3000/min
Antrieb: 9-Stufen aut. / Allrad
Spitze: 206 km/h, 0-100 7,2 s.
Verbrauch: 9,3 l/100 km, CO₂ 213 g/km
Preis ab: Fr. 58'500.-, TVV: 60'650.-
Infos: www.jeep.ch

Redaktion: Roland Hofer

Occasionen

R. Schuck AG Reutigen 033 657 28 08 www.schuck-garage.ch	
2 Renault Twingo	ab 1'900.-
Renault Clio mit Anhängerkupplung	11'200.-
Renault Scénic	18'900.-
4 Renault Capture	ab 16'300.-
Renault Modus	2'990.-
3 Renault Espace / Grand Espace	ab 7'900.-
3 Renault Koleos 4x4	ab 11'800.-
Renault Kadjar 4x4	23'300.-
3 Dacia Duster 4x4	ab 11'300.-
Renault Trafic Kastenwagen	14'500.-
Renault Master Kastenwagen L2H2 (Neuwagen für Firmenkunden)	29'900.-
VW Touran 1,4 DSG	8'900.-
Honda CRV 4x4	10'500.-
Mercedes E250 Kombi	14'900.-
Volvo V70 Kombi Diesel	10'500.-

Beratung - Verkauf - Reparatur aller Marken

Egal.....

wo Sie ihren Wagen gekauft haben, wir sorgen gerne für ihn.
Renault + Dacia Schuck Reutigen
033 657 28 08
www.schuck-garage.ch

NEW MITSUBISHI L200

ab CHF 28'950.-*

SPYMAG AG MITSUBISHI CENTER

Schlossmattstr.10, Thun, www.spymag.ch

WIR STELLEN IHNEN DAS FAHRZEUG GERNE FÜR 1 TAG ZUM PROBEFAHREN ZUR VERFÜGUNG!
WIR FREUEN UNS AUF IHREN ANRUF! TEL. 033 222 90 60

Drive your Ambition

*L200 Club Value, 2.2 Diesel 4x4, 150 PS, CHF 28'950.- inkl. MWST. Abb. L200 Double Cab Style, 2.2 Diesel 4x4, 150 PS, CHF 39'100.- netto inkl. White Diamond Premium-Metallic-Lackierung und MWST. Normverbrauch 7.6-7.8l/100km, CO₂ 199-206g/km, CO₂-Durchschnitt aller verkauften Neuwagen CH: 137g/km.

25. BIS 30. NOVEMBER 2019

Mo. – Do.: 07:30 Uhr – 18:00 Uhr

Freitag: 07:30 Uhr – 20:00 Uhr

Samstag: 09:00 Uhr – 16:00 Uhr



Zeughaus-Garage AG



Beat Wyssen

**PROFITIEREN SIE
VON UNSCHLAGBAREN
BLACK WEEK DEALS**

**Simmentalstrasse 35
3700 Spiezwiler**

www.zeughausgarage-spiez.ch

NEU! Das Kinderbuch für Selbstverteidigung

Ermutigend, klar und direkt beantwortet das Kindersachbuch von Prisca Nydegger viele Fragen rund um das Thema Selbstverteidigung.

Weitere Infos unter Telefon 079 764 22 16, info@gib-niemals-auf.ch, www.gib-niemals-auf.ch



Das Buch ist ab sofort erhältlich

SPIEZER

RESTAURANT & LOUNGE

SONNTAGS-ZMORGE-BRUNCH à discrétion

Brunch Buffet servieren wir am Sonntag 8.12.2019 und 15.12.2019 von 7.30 Uhr bis 10.30 Uhr.

CHF 25.50 pro Person à discrétion. (Kinder von 3 – 14 Jahren bezahlen CHF 1.10 pro Altersjahr.)

Reservation erwünscht. Ihre Reservation nehmen wir gerne per E-Mail oder telefonisch entgegen:

Spiezer Restaurant & Lounge Tel. 079 344 93 03
Bahnhofstrasse 12 www.spiezer.restaurant
3700 Spiez info@spiezer.restaurant

50 Jahre ETTIMA seit 1969
MASCHINEN-CENTER
www.ettima.ch

Ettima AG
Maschinen-Center
Bernstrasse 25
3125 Toffen
031 819 56 26

ETTIMA-Hausmesse mit diversen Neuheiten

**Samstag, 23. November 2019, 10 – 17 Uhr
Sonntag, 24. November 2019, 10 – 17 Uhr**

- Maschinen für die Holz- und Metallbearbeitung
- RECORD POWER Aktionstage
- Umfangreiches Drechselbanksortiment
- Grosser Stationärmaschinen-Occasionmarkt
- Röthlisberger's Militärchässchnitten

Lassen Sie sich diesen Event nicht entgehen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Zimmermann

Brennstoffe, 3714 Frutigen
Tel. 033 671 17 22
www.zimmermann-brennstoffe.ch

HEIZÖL ÖKO DIESEL

Schnell, kompetent und zuverlässig

Inserate aufgeben per E-mail: anzeiger@ilg.ch

MARKTPLATZ

LEIBUNDGUT FEIERT SEIN 20-JÄHRIGES JUBILÄUM

20 erfolgreiche Jahre im Dienste der Kundenzufriedenheit rund ums Thema Liegen und Schlafen – mit ganz neuen Ansätzen und Gesundheitserkenntnissen fördert das führende Fachgeschäft für Schlaf- und Rücken Themen in Einigen den Schlafkomfort und das Wohlbefinden seiner Kunden. Die Erfolgsgeschichte begann 1999 im Bio-Laden in Spiez durch die Sortimentserweiterung mit ergonomischen Stühlen und Naturbettsystemen. Mittlerweile umfasst das Sortiment neben Naturbetten alle Arten von Bettsystemen wie Boxspring, Luftbetten, abgestimmten und viskoelastischen Systemen. Sogar eine eigene Matratzenlinie für Campingfahrzeuge wurde entwickelt. Den größten Erfolg erzielt Leibundgut mit dem revolutionären, weltweit einzigartigen Bettsystem FlowSleeping, welches sich automatisch auf jede Körperform und Schlafposition einstellt – unabhängig von Körpergewicht und Matratzenwunsch. Diese einzigartige Körperstützung lässt den Körper tiefer entspannen und regenerieren als jedes andere, herkömmliche System. Die gewichtsunabhängige Wirkungsweise ist auch für Hotelgäste ein überzeugender Vorteil. So wurden schon 11 Hotels in der

Schweiz damit ausgerüstet. In Spiez sind dies das Belvédère Standhotel und Hotel Seaside, sowie Deltapark Gwatt, Krone Thun und Steinbock Brienz. Dieses neuartige, langlebige Bettsystem schafft nicht nur einen ganz neuen Schlafkomfort – sondern dem Unternehmen auch die Möglichkeit, eine 25-jährige Produkt-, Umtausch- und Zufriedenheitsgarantie anbieten zu können. Denn bei Leibundgut steht der Mensch mit seiner Gesundheit im Mittelpunkt – und nicht Produkte und Marken. Des Weiteren ermöglicht das eigene, modulare Kissenkonzept jeder Person, das ergonomisch passende Kissen einfach und schnell zu finden. Gerne beraten wir Sie umfassend bei uns in Einigen.

Besuchen Sie uns am «Tag der offenen Tür» am kommenden Samstag, 23. Nov. 2019 von 9.00–16.00 Uhr! Herzlich willkommen!

LEIBUNDGUT
Schlaf- und Rückenzentrum AG
Hauptstrasse 89A, 3646 Einigen
Tel. 033 654 12 71
www.leibundgut.swiss



Weihnachtsmarkt 5. Dezember 2019

Fahrt nach Freiburg i.B. CHF 68

Handwerksmarkt 14. Dezember 2019

Fahrt nach Gruyère CHF 48

Konzerte & Events

Krokus im Hallenstadion 7. Dezember 2019, Abschlusskonzert

Sitz- / Stehplatz je CHF 148

Carfahrt ohne Ticket CHF 60

Andrea Berg

1. Februar 2020 - Mosaik Live-Tour
Kat.1 CHF 185/Stehpl. CHF 140

Art on Ice 9. Februar 2020 - Jubiläums-Show

Kat. 3 CHF 168/Ki. 148

Bodyguard-Das Musical 15. März 2020 - Theater 11 Zürich

Kat.1 CHF 180/Ki. 160

Gölä & Trauffer 23. August 2020, Zusatzkonzert

Sitz-/ Stehplatz CHF 215/160

Rundreisen 2020

Nordkap und Hurtigruten 4. - 18. Juni 2020 - 15 Tage 5 Länder

pP DZ/HP/Aussenkabinen ab CHF 5503

Schottland - Südengland 4. - 17. August 2020, mit Military Tattoo

pP im DZ/HP CHF 2795

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm

www.afareisen.ch / 033 673 74 74

fmi

UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»



**Sanft, persönlich, sicher
Die Geburt in Frutigen**

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

Mittwoch, 27. November 2019, 19.45 Uhr

Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärranne (60% Wassergeburten)
- Gebärrzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhe-Ecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzweckraum!

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen
Adelbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen, f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch

Umfassende Information – individuelle Betreuung

MOVIE WORLD SPIEZ
 KINOS Restaurant-Hotel
 Tel. 033 650 72 72
 www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 21. - 27. November 2019

- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 14.00/20.15 Uhr, D3 D. ab 6 J. **DIE EISKÖNIGIN 2**
- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.15 Uhr, D. ab 12 J. **LE MANS 66** Der Rennfahrerfilm!
- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di: 17.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **BRUNO MANSER** Die Stimme des Regenwaldes
- Fr/Mi: 14.00, So: 10.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **BRUNO MANSER** Die Stimme des Regenwaldes
- Sa/So: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **DAS PERFEKTE GEHEIMNIS**
- Mo/Di: 18.00 Uhr, OV/d, ab 8 J. **CODY - DER STRASSENHUND** sehenswert!
- Fr/Mi: 18.00, So: 11.00 Uhr, Dial. ab 12 J. **RÜCKKEHR DER WÖLFE**
- Sa/So: 14.00 Uhr, Dt. ab 6 J. **DORA UND DIE GOLDENE STADT** Familienfilm!
- Sa/So: 16.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **LAST CHRISTMAS** Vorweihnachtsfilm!
- Mi: 18.00 Uhr, E/d/f ab 14 J. **ASK DR. RUTH** Dokfilm!

RISTORANTE PIZZERIA HIRSCHEN
 Dorfstrasse 11, 3706 Leissigen

Jeden Donnerstag bei uns ab 17.30 Uhr
Pizza- oder Pasta-Festival für nur Fr. 12.50

Jeden Mittwoch ab 4 Personen offerieren wir Ihnen gerne
5dl Chianti-Wein

Telefon 033 847 00 12
 www.ristorante-hirschen.ch

...herzliche Einladung zur Weihnachtsausstellung...

Freitag, 22. November & Samstag, 23. November 2019
 ... jeweils ab 17.00 – 21.00 Uhr ...

Alpen-Charme mit Herz

**...die etwas andere Geschenk-Boutique...
 ...im Mühlemattweg 7, 3753 Oey...
 ...mit viel Liebe zum Detail...
 ...klein & fein...einzigartig...
 ...lichterfüllter Adventszauber & Sternenglanz...
 ...gemütliches Beisammensein bei Glühwein & Imbiss...**

Freue mich auf Ihren Besuch
Ruth Fahrni-Kernen & Team
 Mühlemattweg 7, 3753 Oey

Pension Adelmatt Aeschi
Adventsmärit

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich vom vielseitigen Angebot überraschen!
 Samstag, 30. November 2019 ★ 11 - 16 Uhr

Stiftung Bad Heustrich

WEIHNACHTSMÄRIT

Freitag, 22. November 2019, 15.00 - 21.00 Uhr

Weihnachtsmärit in der Stiftung Bad Heustrich

In weihnachtlicher Atmosphäre bieten verschiedene Institutionen aus dem Berner Oberland Erzeugnisse aus eigener Produktion. Für Leib und Seele wird gesorgt.

- Festliche Märktstände
- Vernissage in der hauseigenen Töpferei
- Weihnachtliche Getränke, Heustrich-Bratwurst, Suppe...
- Kaffee und Kuchen im Beizli
- Musikalische Umrahmung und ein Rösslispiel

Bitte Parkplatz Niesenbahn benutzen, Shuttle-Bus vorhanden (gratis)

Organisation und Auskünfte:
 Stiftung Bad Heustrich, 3711 Emdtal, 033 655 80 40
 info@badheustrich.ch www.badheustrich.ch

Vorankündigung: Samichlous ufem Burähof

SENGGIHOFCH

Zum ersten mal kommt der Samichlous auf den Senggihof. Die Stalltüren sind offen, an diesem Abend Kinderreiten mit Chantal Für jedes Värslgi gibt es «äs Chlousäeckli» und ein z' Nacht. Anmelden bis 5. Dez.: 079 936 27 89

Bauernvereinigung Niedersimmental

Hauptversammlung

Datum: Dienstag, 26. November 2019
 Zeit: 20.00 Uhr
 Ort: Naturparkkäserei Diemtigtal, Oey

Im Anschluss an die Versammlung:
Präsentation der Naturparkkäserei Diemtigtal durch Ernst Am, Geschäftsführer der Simmental Switzerland AG.
Die BVNST offeriert im Anschluss ein Chäsplättli. Anmeldung erforderlich bis 23. November 2019!
 E. Schenk 079 792 16 34 (Nachricht oder Telefon)

Die Versammlung ist öffentlich.
Jeder Landwirt des Niedersimmentals ist herzlich willkommen!

Auf eine zahlreiche Beteiligung hofft der Vorstand der BVNST.

Dienstag, den 26. November 2019, 20 Uhr

«Der Trauer auf der Spur»

Referat von Erika Schärer-Santschi, Trauer- und Lebensbegleiterin, in der Kirche Därstetten anschliessend Gespräch und Austausch bei Kaffee und Kuchen im «Wöschhüsi»

Herzlich laden ein:
 Der Kirchgemeinderat von Därstetten und der Pfarrer

Jodlerklub Spiez

GROSS-LOTTO

Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

Samstag, 23. Nov. 2019, 13.30 – ca. 17.30 Uhr
 Sonntag, 24. Nov. 2019, 14.00 – ca. 18.00 Uhr
 Beginn jeweils mit Gratis-Supergang

Jeder Gang Karte voll

Einkaufsgutscheine – Konsumationsgutscheine
Lebensmittelkörbe

Fruchtkörbe – Fleischpreise – Wein – Käse – Honig u.v.a.

Überraschungspreise

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
 Jodlerklub Spiez

REPAIR CAFE Unterstützt durch **KONSUMENTEN SCHUTZ**

2. Repair Café Diemtigen

23. November 2019
 13.00 - 17.00 Uhr
 www.diemtighuus.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE
 ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG

079 311 00 65
 033 654 04 89

Büpli Umzüge + Transporte
 Spiez
 buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

AUSSTELLUNG
Einheimisches Schaffens

SAMSTAG 23.11.19 13.00 - 20.00
 SONNTAG 24.11.19 10.00 - 17.00

IM SCHULHAUS OBERWIL
 IN DER AULA
 GEMÜTLICHE KAFFEESTUBE
 WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

DIE AUSSTELLENDEN

Bluemehüsi
 Diemtigtalstr. 56 • 3753 Oey
 Tel. 033 681 26 66

Die Weihnachtszeit ist nicht mehr weit.

Wir freuen uns, Sie am
23. Nov. 2019 17.00-20.00 Uhr
24. Nov. 2019 10.00-16.00 Uhr
 an unserer Weihnachtsausstellung begrüssen zu dürfen.

Am 22. Dez. 2019 haben wir von 10-15 Uhr geöffnet.

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 21.11.2019	Freitag 22.11.2019	Samstag 23.11.2019	Sonntag 24.11.2019	Montag 25.11.2019
Lenk 1068 m	-3° / 6°	-2° / 6°	0° / 9°	1° / 7°	-2° / 7°
Zweisimmen 941 m	-2° / 6°	-1° / 7°	1° / 9°	0° / 10°	-1° / 9°
Boltigen 845 m	-2° / 6°	0° / 6°	2° / 8°	2° / 9°	0° / 9°
Spiez 628 m	-2° / 6°	0° / 6°	2° / 8°	2° / 9°	0° / 9°

ZUMBA

Mittwochs von 9.00-10.00 und von 18.00-19.00 Uhr
 Turnhalle Schulhaus Lätterbach
Gratis Schnupper-Training

Anmeldung & Infos:
 Manuela Wampfler 079 787 22 67
 manuwanu@gmx.ch
 www.mwampfler.zumba.com

KLETTERN FÜR JEDERMANN
 SAMSTAG 23. NOVEMBER, 13.00-18.00 UHR

SPORTHALLE DIEMTIGTAL, ALLMIRIED, HORBODEN

Der Verein Kletterwand Diemtigtal stellt die Kletterwand gratis mit Betreuung und Klettermaterial zur Verfügung.
 Kinder unter 8jährig mit Begleitperson.

ALLE SIND WILLKOMMEN – ANFÄNGER WIE CRACKS !

REWEZA

PLANUNG / GU
 KÜCHEN
 BÄDER
 INNENAUSBAU
 FENSTER
 SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
 Ausstellung | Büro
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez
 Tel. +41 (0)33 654 22 24
 Fax +41 (0)33 654 94 24
 info@reweza.ch
 www.reweza.ch

Schreinerei
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen

Belle Epoque 2020

Mein Kleider-Fundus für Kandersteg ist ab 25. November 2019 geöffnet.

Bitte telefonisch anmelden.
 Meta Dummermuth, Wimmis
 033 657 21 23